

# NL INSTRUCTIES VOOR DE ONTVANGST, HET UITLADEN EN DE OPSLAG

## GOEDERENONTVANGST:

De geleverde goederen moeten nog voor het uitladen worden gecontroleerd op transportschade. De ontvangen dient zijn naam leesbaar in te vullen op de leverbon of de CMR. Eventuele transportschades moeten worden genoteerd op de leverbon en onmiddellijk worden medegedeeld aan Trimo. De beschadigde goederen moeten worden gefotografeerd. Latere klachten inzake zichtbare schades worden niet in behandeling genomen.

## UITLADEN:

LET OP; verwijder voor het lossen eerst de houten stabilisatie balken! Eventuele schades ontstaan door het niet verwijderen hiervan worden NIET in behandeling genomen. Met een heftruck/manitou/ verreiker mogen enkel afzonderlijke pakketten met een max. lengte van 8m<sup>1</sup> (afb.2) worden uitgeladen en verplaatst (op een vlakke ondergrond). Pakketten langer dan 8m<sup>1</sup> moeten worden gelost met een kraan. Kraan en evenaar; afstand evenaar dient 4-5m<sup>1</sup> te bedragen voor een juiste gewichtsverdeling (afb.4). Kraan met viersprong: lengtes banden/kettingen dient 6m<sup>1</sup> te bedragen (afb.5). Zorg ervoor dat de te gebruiken banden/kettingen geschikt zijn voor het te lossen gewicht. Onder het pakket dient een stevige houten balk te worden gebruikt en bovenop hetzelfde als afstandhouder. Schades voortkomend uit het incorrect lossen worden NIET in behandeling worden genomen. Hijsriemen voor eenmalig gebruik zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig transport van een product van de fabriek naar de klant. Daarna mogen ze niet meer gebruikt worden.

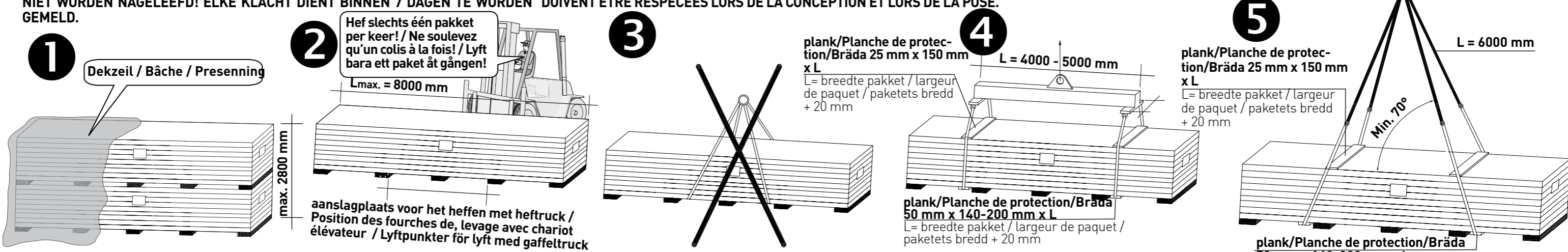
## OPSLAG GOEDEREN

Plaatsen/opslaan van pakketten dient op een droge, schone, ondersteunende en ligt hellende ondergrond te geschieden. Bij externe opslag dient u ervoor te zorgen dat de pakketten droog zijn voordat zij met dekzeil worden bedekt (afb.1). Maximale opslaghoogte bedraagt 2.8 m<sup>1</sup>. Binnen 3 maanden na de eerste opslagdatum (Let op=productiedatum) moet de beschermfolie van beide zijdes van de panelen te zijn verwijderd. Na iedere dagproductie dient de beschermfolie volledig te worden verwijderd, dit om ongunstige invloed van water/condens onder de folie te vermijden. Indien lijmresten aan de oppervlakte achterblijven, dient dit per omgaande te worden verwijderd met een hiervoor geschikt reinigingsmiddel en doek.

Verwerking van afval: plastic verpakking: Pe Folie, hijsbanen, EPS verpakking - HDCD vrij. Classificatie 150102, 200139. Karton: Classificatie 150101, 200101. Hout: Classificatie 150103, 200138.

Houdt bij de montage rekening met de montagevoorschriften van Trimo!!

WIJ AANVAARDEN GEEN KLACHTEN WANNEER BOVENVERMELDE RICHTLIJNEN NIET WORDEN NAGELEEFD! ELKE KLACHT DIENT BINNEN 7 DAGEN TE WORDEN GEMELD.



Productielijn Chaîne de montage Produktionslinje	<b>LGP1</b>	Ordernr. / Projectnr.   Ordres de vente / numéro de projet   Försäljningsorder / projektnummer	Aantal handlingseenheden (colli)   nombre d'unités à expédier   Leveransenhetsens nummer (kolli)
	<b>LGP2</b>		
	<b>Qbiss</b>		

**TRIMO** TRIMO, ARCHITECTURAL SOLUTIONS, D.O.O.  
 Prijateljeva cesta 12, 8210 Trebnje, Slovenia,  
 T: +386 7 34 60 200, F: +386 7 34 60 127,  
 E: trimo@trimo-group.com,  
 I: www.trimo-group.com

# FR INSTRUCTIONS POUR RÉCEPTION, DÉCHARGEMENT ET STOCKAGE

## RECEPTION DE MARCHANDISES :

Avant de décharger les marchandises livrées, veuillez vérifier/inspecter la marchandise pour tout dommage éventuel causé pendant le transport. Le destinataire doit écrire son nom de manière lisible sur le bordereau de livraison. Si des dégâts ont été constatés, ils doivent être notifiés sur le bordereau de livraison. Trimo doit être mis au courant immédiatement. Les produits endommagés doivent être photographiés au moment du déchargement, pendant que les marchandises sont toujours sur le véhicule de transport. Les plaintes ultérieures relatives à des défauts visibles qui ne sont pas en conformité avec les instructions ci-dessus ne seront pas traitées.

## DECHARGEMENT :

Le déchargement et le transfert par un chariot élévateur n'est autorisé que seulement si les emballages individuels ont une longueur de 8 m maximum (Fig.2) ! Les colis de plus de 8 m devront être déchargés par un dispositif spécifique de levage! Celui-ci devra comporter un plan de longueur de 4 à 5 m. de sangles et de dispositifs particuliers de protection des panneaux (Fig.4). Ces éléments devront répondre à une capacité portante appropriée. L'utilisation d'un système de levage à 4 sangles peut être utilisé également en respectant les dimensions notées en Fig.5 ! Dans les 2 cas, des planches appropriées doivent être placées sous le colis et sur le colis, au niveau des sangles, pour éviter d'abîmer les panneaux. Les sangles de levage à usage unique sont exclusivement destinées à un transfert unique d'une charge de la production au client. Après utilisation, elles doivent être mises hors d'usage. Toujours utiliser des sangles neuves adaptées aux tailles et poids des colis à lever

## STOCKAGE :

Les colis doivent être stockés sur une surface plane, stable, sèche et propre. Tout dommages causés à la feuille de protection doivent être réparés ou recollés. Lors du stockage à l'extérieur, veuillez à ce que les colis soient bien égouttés et séchés avant d'être intégralement couverts par une bâche étanche lestée (pour éviter son envol) (Fig.1). La hauteur maximale d'empilement est de 2,8 m. Le film de protection doit être enlevé des deux côtés du panneau dans les 3 mois à partir de la prise en charge du chantier. Le film de protection doit être complètement retiré du panneau ou de la façade tous les jours après la mise en oeuvre des panneaux pour supprimer les éventuelles condensations sous la pellicule. Les résidus de colle doivent être nettoyés avec du détergent et un chiffon doux non abrasif

TRAITEMENT DES DECHETS: Emballages plastiques: films PE, sangles de levage PES, emballages PSE - sans HBCD. Classification 150102, 200139. Papier carton : Classification 150101, 200101. Bois : Classification 150101,200101

Les instructions d'assemblage des produits Trimo doivent être pris en considération pendant l'assemblage!

LES INSTRUCTIONS DE MISE EN OEUVRE ET LES PRESCRIPTIONS DES DTA / ATEC CSTB DOIVENT ETRE RESPECÉES LORS DE LA CONCEPTION ET LORS DE LA POSE.

# SWE INSTRUKTIONER FÖR MOTTAGNING, AVLASTNING OCH LAGRING

## MOTTAGNING AV GODS:

Mottagaren skall kvittera med sitt namn tydligt i följesedeln eller i CMR. Levererat gods skall kontrolleras avseende transportskador före avlastning. Eventuella transport- eller andra skador skall införas i följesedeln och Trimo skall omedelbart underrättas. Skadat gods skall fotograferas. Senare reklamationer avseende synliga skador kommer inte att beaktas.

## AVLASTNING:

Det är tillåtet att med gaffeltruck lasta av och transportera enstaka paket med en längd om max 8 m (bild 2). Paket som är längre än 8 m skall lastas av med kran! Vid avlastning med kran skall lyftband med lämplig dragkraft samt lastdraglina av en längd om 4 till 5 m (bild 4) eller 4-byglat lyftband av en längd om 6 m (bild 5) användas. Placera lämpliga brädor under banden och lämpliga distansbrädor ovanpå (bild 4 och 5). Lyftband för engångsbruk är avsedda uteslutande för förflyttning av last från produktion till kund en gång, därefter skall de tas ur bruk.

## LAGRING:

Paketen skall lagras på hårt, torrt och rent underlag. Eventuella skador på skyddsfolien skall tejpas. Vid förvaring utomhus, se till att paketen är dränerade och torra innan de täcks med presenning (bild 1). Den maximalt tillåtna stapelhöjden är 2,8 m.

Skyddsfolien skall avlägsnas från båda sidor inom tre månader efter mottagandet. Folien skall avlägsnas helt samma arbetsdag som panelerna monteras för att undvika lackskador av vattenrest/kondens. Om limrester kvarstår på ytan skall dessa noggrant torkas av med trasa och rengöringsmedel.

HANTERINGSMETODER FÖR AVFALL: Plastförpackningar: PE-folie, PES lyftremmar, förpackning EPS - HBCD gratis. Klassificeringar 150102, 200139. Kartong: Klassificeringar 150101, 200101. Trä: Klassificeringar 150.103, 200.138

Vid montering skall monteringsanvisningar för Trimos produkter beaktas.

REKLAMATIONSANSPRÅKKANINTEGÖRASOMANVISNINGARNAOVAN INTE BEAKTATS! ALLA EVENTUELLA AVVIKELSER SKALL ANMÄLAS INOM SJU DAGAR!